



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И
УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

Рекомендации по скрининговому обследованию на рак легких

Обязательство центра MSK

Когда вы проходите скрининговое обследование на рак легких в центре MSK, вы встретитесь со специалистом торакальной (легочной) бригады. Затем вам будет проведено исследование методом КТ при низкой дозе облучения. Вы сможете принять участие в нашей программе отказа от курения, получить образовательную информацию и узнать о возможности участия в исследованиях.

Встреча с нашими специалистами

- **Бернард Парк (Bernard Park)**, доктор медицины
Хирург
Заместитель руководителя по клиническим вопросам, торакальная служба
- **Мишель Гинсберг (Michelle Ginsberg)**, доктор медицины

Рентгенолог

Вице-председатель по вопросам образования,
отделение радиологии

- Джейми Острофф (Jamie Ostroff), доктор наук

Психолог

Руководитель службы поведенческих наук; директор
программы лечения табакозависимости

Пройти скрининговое обследование — это просто!

Рак легких является основной причиной смертности от онкологических заболеваний в США. Ежегодно от рака легких умирает больше людей, чем от рака молочной железы, предстательной железы и толстой и прямой кишки вместе взятых.

Большинство людей узнают, что у них рак легких, когда он находится на поздней стадии. Его трудно вылечить, и хирургическое вмешательство не является методом лечения.

Медицинские специалисты изучили многолетние данные, чтобы понять, какие методы обнаружения рака легких являются наилучшими. В число этих специалистов включены исследователи и члены Американского общества по борьбе с раком (American

Cancer Society), Национальной комплексной сети по борьбе с раком (National Comprehensive Cancer Network), Американской коллегии специалистов в области торакальной медицины (American College of Chest Physicians) и Американского общества клинической онкологии (American Society of Clinical Oncology).

Их результаты показали, что исследование методом КТ при низкой дозе облучения может помочь людям с высоким риском развития рака легких. Скрининговое обследование помогает снизить риск смерти от этого заболевания. Скрининговое обследование иногда позволяет обнаружить рак на ранней стадии, когда его легче лечить. При скрининге в центре MSK используется минимально возможная доза облучения, при этом результаты обследования остаются очень точными.

Возможность сделать воздух более чистым

Никогда не поздно бросить курить! Отказ от курения сегодня поможет снизить риск возникновения заболеваний, связанных с курением. Мы знаем, что бывает трудно бросить курить и не начать снова. Центр MSK может помочь вам в этом правильным советом и поддержкой.

Программа лечения табакозависимости (Tobacco Treatment Program) в центре MSK

В центре MSK есть специалисты, которые могут помочь вам бросить курить. Наша программа создана для всех курильщиков и других потребителей табака. Мы можем помочь людям, у которых никогда не было рака или заболеваний, связанных с табаком. Мы можем помочь людям, больным раком, и пациентам, перенесшим рак. Не имеет значения, готовы ли вы бросить курить. Используя известные нам эффективные методы, мы поможем вам безопасно сократить количество выкуриваемых сигарет, пока вы готовитесь к отказу от курения.

Мы предлагаем лечение, удобное и комфортное для вас:

- по телефону;
- Лично
- в группах;
- с использованием дистанционного (по видеосвязи) приема.

Если вам необходима дополнительная информация о нашей программе лечения табакозависимости (Tobacco Treatment Program), позвоните по номеру 212-

610-0507.

Руководство центра MSK по обследованию при раке легких

Центр MSK следует последним рекомендациям Американского общества по борьбе с раком в отношении обследования на рак легких. Тип обследования, которое вы проходите, и ваш график обследования основаны на вашем личном риске возникновения рака легких.

Центр MSK рекомендует проходить обследование, если ваш возраст составляет от 50 до 80 лет и:

- Вы курите в настоящее время или курили в прошлом.
- Выкурили в среднем 1 пачку сигарет в день в течение 20 лет или аналогичное количество. Например, вы могли курить по 2 пачки в день в течение 10 лет или по полпачки в день в течение 40 лет.

Как правило, центр MSK не рекомендует обследование, если у вас серьезное заболевание, которое не позволит вам пройти дополнительное обследование и лечение.

Если вы хотите записаться на скрининговое

обследование, позвоните по телефону 646-497-9163.

Если у вас возникли какие-либо опасения по поводу здоровья ваших легких, мы рекомендуем вам поговорить с вашим основным лечащим врачом.

Часто задаваемые вопросы

Что такое КТ при низкой дозе облучения?

Это исследование, в котором используются рентгеновские лучи для получения детальных снимков ваших внутренних органов. Во время исследования вы будете лежать на спине на столе, который подключен к рентгеновскому аппарату. Аппарат КТ выглядит как огромный пончик, открытый с двух сторон. Ваша голова и нижняя часть тела находятся за пределами аппарата. Рентгеновские лучи проходят через грудную клетку и легкие. Компьютер сохраняет все снимки, сделанные аппаратом, чтобы врач мог их просмотреть.

Я уже говорил(-а) со своим врачом о скрининговом обследовании легких. Нужно ли мне встречаться с кем-то еще в центре MSK перед проведением КТ при низкой дозе облучения?

Решение о том, подходит ли вам обследование легких, принимает центр MSK. Мы обсудим с вами возможные преимущества и недостатки скринингового обследования. Чтобы стать участником нашей

программы обследования, вы должны сначала встретиться со специалистом по лечению торакальных заболеваний. Затем вам будет проведено исследование методом КТ при низкой дозе облучения. Мы сообщим вам о результатах в течение 1 рабочего дня.

У меня появились симптомы. Могу ли я встретиться с командой центра MSK для обследования на рак легких?

Мы предлагаем вам обсудить эти симптомы с медицинским сотрудником. Мы хотим быть уверены, что они будут изучены сразу же и правильным специалистом. Возможными признаками рака легких могут быть боль в груди, одышка или сильная усталость. Они включают кашель с мокротой, слизью или кровью. Однако это также может быть признаком инфекции, сезонной аллергии или другого заболевания, не являющегося раком.

Если у вас есть вопросы, связанные с вашими симптомами, позвоните по телефону 646-497-9163, чтобы посоветоваться с консультантом по уходу за пациентами.

Мне еще нет 50 лет, но меня беспокоит здоровье моих легких. Могу ли я пройти скрининговое обследование?

Мы понимаем ваши опасения, даже если вы не соответствуете рекомендациям по скрининговому

обследованию легких, разработанным Рабочей группой профилактических служб США. Вы можете позвонить нашему координатору проекта по телефону 646-668-0254, чтобы обсудить возможные варианты.

Есть вопросы? Свяжитесь с нами!

Записаться на обследование:

646-497-9163

Посетите наш веб-сайт:

mskcc.org/lungscreening

При возникновении каких-либо вопросов и опасений позвоните координатору проекта по обследованию на рак легких по телефону 646-668-0254.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

Your Guide to Lung Cancer Screening - Last updated on October 6, 2022

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center